



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



**TITULO:** Programa Boa Vizinhança: A promoção da inclusão social de moradores vizinhos à UFJF

**EJE:** Extensión, docencia e investigación

**AUTORES:** Diogo Mendes RODRIGUES<sup>1</sup>, Aline Cristina da SILVA<sup>2</sup>, Lo-Huama Santos MARQUES<sup>3</sup>, Maria Lúcia de Castro POLISSENI<sup>4</sup>

**REFERENCIA INSTITUCIONAL:** Universidade Federal de Juiz de Fora, UFJF, Minas Gerais, Brasil

**CONTACTOS:** (32) 2102-3961 – [proex@ufjf.edu.br](mailto:proex@ufjf.edu.br), [allynnec@hotmail.com](mailto:allynnec@hotmail.com), [lohuamasm@yahoo.com.br](mailto:lohuamasm@yahoo.com.br), [luciapoli@gmail.com](mailto:luciapoli@gmail.com)

## RESUMEN

Esse relato de experiência tem por objetivo apresentar os cursos de idiomas oferecidos pelo programa de extensão Boa Vizinhança, desenvolvido pela Pró-Reitoria de Extensão (Proex) da Universidade Federal de Juiz de Fora (UFJF), assim como traçar um perfil dos candidatos inscritos no processo seletivo. Criada em 2004, a iniciativa já beneficiou mais de 600 jovens e adultos, que buscam uma melhor qualificação para o mercado de trabalho por meio do curso gratuito de inglês e espanhol. Como forma metodológica, serão analisados os questionários sócio-econômicos preenchidos no ato de inscrição durante os dois processos de seleção realizados no ano de 2010, além de entrevistas com a equipe e os participantes da iniciativa. Neste artigo, foi constatado que a maioria dos interessados se inscreveu para o curso de inglês, já que este se transformou em uma ferramenta necessária para conseguir um bom emprego. O índice de inscritos na modalidade inglês superou 70% nos dois semestres. Além disso, esta pesquisa também apresenta dados sobre a faixa etária, a renda familiar total e per-capita e o nível de escolaridade dos inscritos. Com o levantamento, foi constatado que a maior parte dos inscritos possui idade entre 18 e 30 anos, renda per capita de até R\$ 500 e ensino médio completo, atendendo ao objetivo do Programa Boa Vizinhança, cuja função é levar o conhecimento produzido dentro da UFJF à população de bairros que concentram um grande percentual de população de baixa renda e com expressiva vulnerabilidade social.

**Palavras chaves:** qualificação – inclusão social – extensão

<sup>1</sup> Assessor de Comunicação da Pró-Reitoria de Extensão (Proex/UFJF) desde junho de 2010

<sup>2</sup> Bolsista de Comunicação da Pró-Reitoria de Extensão (Proex/UFJF) por dois anos

<sup>3</sup> Bolsista de Comunicação da Pró-Reitoria de Extensão (Proex/UFJF) por um ano

<sup>4</sup> Pró-Reitora Adjunta da Pró-Reitoria de Extensão (Proex/UFJF) e professora da Faculdade de Educação Física e Desportos (Faefid)



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



## **Programa Boa Vizinhança: A promoção da inclusão social de moradores vizinhos à UFJF**

Diogo Mendes Rodrigues  
Aline Cristina da Silva  
Lo-Huama Santos Marques  
Maria Lúcia de Castro Polisseni

Universidade Federal de Juiz de Fora (UFJF)

### **Introdução**

A Universidade Federal de Juiz de Fora (UFJF), criada em 1960, é o principal pólo acadêmico da região da Zona da Mata Mineira, que compreende aproximadamente dois milhões de habitantes. Por meio de sua Pró-Reitoria de Extensão (Proex), a instituição busca transformar o conhecimento e as pesquisas produzidas pela comunidade acadêmica em atividades práticas visando ao benefício da comunidade externa. De acordo com o livro Avaliação Nacional da Extensão Universitária, a extensão universitária é um processo educativo, cultural e científico e deve caminhar junto com o ensino e a pesquisa, articulando as relações entre a comunidade acadêmica e a sociedade no sentido da transformação social.

Atualmente, a Proex possui aproximadamente 300 projetos extensionistas institucionalizados, entre eles os cursos de inglês e de espanhol, objetos deste artigo. Os dois fazem parte do Programa Boa Vizinhança, cujo maior compromisso é a interação da Universidade com a comunidade em seu entorno. Atualmente, 38 bairros vizinhos ao campus são atendidos pelo programa, que oferece atividades em diferentes áreas temáticas como saúde, educação e direitos humanos.

### **O curso**

O curso básico de inglês do Programa Boa Vizinhança foi criado em 2004. Desde então, mais de 600 jovens e adultos já foram beneficiados. Oferecido pela Faculdade de Letras (Fale), a iniciativa, coordenada pela professora Marta Cristina da Silva, é gratuita e todo o material usado nas atividades é distribuído gratuitamente pela UFJF aos participantes. “O curso é um compromisso da UFJF de se abrir para a comunidade externa e



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



de colaborarmos para a qualificação de jovens e adultos, que, cada vez mais, necessitam da língua inglesa para o sucesso profissional”, afirma Marta.

Devido à grande procura de interessados de outros bairros da cidade, nos últimos anos, a Proex tem destinado 60% das vagas aos moradores do Entorno do campus, enquanto as demais são ocupadas por participantes de outras regiões de Juiz de Fora. O êxito da iniciativa permitiu ao programa Boa Vizinhança oferecer o curso de espanhol, coordenado pela professora Ana Beatriz Gonçalves Rodrigues, a partir de 2010. A primeira turma da modalidade espanhol concluiu o curso básico no primeiro semestre de 2011. “Espero que seja a primeira turma de muitas, já que a procura tem sido grande. É um orgulho ver os alunos formando no programa Boa Vizinhança. Sou apaixonada pelo projeto. Nele, toda a equipe de professores e bolsistas está colaborando para que a UFJF possa cumprir seu papel social com a comunidade do entorno do campus e também da cidade”, afirma Ana Beatriz.

A escolha por oferecer a língua espanhola se justifica pelo crescimento, nos últimos anos, na procura desse idioma. O espanhol é o terceiro idioma mais falado no mundo, perdendo apenas para o Inglês e o Mandarim. Além de ser a língua oficial de 21 países, o que aponta para o grande número de pessoas difusoras do idioma e sua influência na sociedade, na cultura e nos negócios. O fato de o espanhol ser a língua falada nos países vizinhos ao nosso e a similaridade com a língua portuguesa também são outros fatores atrativos.

As aulas oferecidas pelo Boa Vizinhança são ministradas por alunos do curso de Letras sob a orientação dos professores coordenadores das atividades. Com duração de três semestres letivos, o curso é realizado sempre aos sábados, das 8h às 12h, nas dependências do Centro de Línguas, na Faculdade de Letras, localizada no campus. Atualmente, são cinco turmas de inglês, sendo duas no primeiro e no segundo módulo e uma no terceiro, totalizando cerca de 100 alunos. Cinco bolsistas de extensão desenvolvem as atividades dentro de sala de aula. Já no de espanhol são três turmas, uma para cada módulo, com três bolsistas e cerca de 60 alunos.

De acordo com Balsemão, o aprendizado de línguas estrangeiras se faz necessário, pois proporciona ao aluno o acesso a uma nova cultura e a uma nova realidade social. “Aprender uma nova língua não é somente conseguir o domínio funcional de um novo código linguístico, mas ser capaz de interpretar e relacionar-se com uma realidade sócio-cultural diferente.” (BALSEMÃO)



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



Como metodologia, o programa adota a forma mista, com o uso de livros e de outros materiais com cunho realístico, como músicas, textos e vídeos, permitindo aos participantes maior enriquecimento cultural e proximidade com a língua estrangeira em questão. “Além do livro que nós seguimos, tínhamos música, vídeos, exibições em Power Point, tudo para não ficar monótono. Na última aula fiz um game para lembrar toda a matéria”, relata o graduando do curso de Letras e bolsista do curso de inglês, Guilherme Domingos.

Esta metodologia é conhecida como “Realia”, classificada pelo professor canadense Chiarantano (2005) como uma modalidade de ensino de grande estrutura pedagógica, já que é destinada aos alunos que tiveram pouco contato com um idioma estrangeiro, como é o caso do público-alvo do programa Boa Vizinhança.

Realia consiste em objetos reais ou impressões que são utilizados em sala de aula para ilustrar e ensinar vocabulário ou servir como ajuda para facilitar a aquisição e produção da linguagem. Os materiais adotados concretizam o vocabulário, a linguagem e o lugar a que se referenciam. Isso também permite ao estudante ver, ouvir, e em alguns casos tocar nos objetos. (CHIARANTANO)

O domínio de uma língua estrangeira, sobretudo o inglês, tornou-se ferramenta exigida pelo mercado de trabalho para a maioria dos cargos, como apontado pela edição da revista Tudo o que eu quero do dia 31 de maio de 2002.

O fenômeno da globalização colocou definitivamente o inglês na relação de ferramentas básicas da maioria dos profissionais. (...) Metade dos empregos hoje exige que os candidatos falem o idioma, segundo levantamento do site Bumeran.com. (...) De acordo com um estudo do Grupo Catho, os anos de experiência pesam menos que o inglês como fator de aumento de salário. (CAMPOS, PASQUALI, PATZSCH)

Além da necessidade do conhecimento de uma língua estrangeira para o mercado de trabalho, outro fator que levou a UFJF a disponibilizar cursos de idiomas à comunidade foi a consolidação da internet e de outros meios eletrônicos. Com a globalização e a democratização da informação por meio da rede mundial de computadores, o domínio de línguas estrangeiras tornou-se ainda mais imprescindível, já que a grande rede permitiu o acesso às informações de variadas áreas de interesses e em diferentes idiomas a partir de qualquer localidade do planeta.



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



O domínio de língua estrangeira auxilia o educando em seu processo de auto-afirmação, recuperação ou afirmação da auto-estima, à superação do sentimento de impotência que tão freqüentemente acomete os indivíduos das classes populares nos processos educativos na realidade brasileira. Daí a importância de iniciativas que contemplem, entre seus objetivos, o alargamento deste campo de conhecimento a uma parcela maior da população. (TRAMONTE)

O curso de idiomas oferecido pelo programa Boa Vizinhança também auxilia os alunos que buscam uma vaga nas universidades públicas. Em alguns processos seletivos, os candidatos são submetidos a testarem o seu conhecimento da língua estrangeira. Além disso, o Exame Nacional de Ensino Médio (Enem), que é utilizado por muitas instituições de ensino superior como processo seletivo, passou a contar, nos últimos anos, com questões de língua inglesa e espanhola.

Além disso, a ação extensionista trabalha aliada ao ensino e permite aos estudantes do curso de Letras, orientados por docentes da instituição, ministrarem as aulas, como uma espécie de treinamento para uma futura docência e, com isso, saírem preparados para atuar na profissão escolhida. “Gosto de participar desse projeto, pois além de estar me aprimorando na prática em sala de aula, também estou praticando a cidadania ao mesmo tempo. Eu me sinto útil, espalhando conhecimento. É muito gratificante”, diz o estudante do curso de Letras e bolsista do projeto, Allan Cordeiro.

A opinião é compartilhada pela bolsista Juliana Marino, que ministra as aulas da modalidade espanhol. “Participar do projeto está contribuindo muito para minha formação. No início, eu ficava tímida dentro de sala de aula. No final, a turma ficou bastante homogênea, contribuindo para o meu desenvolvimento. Além disso, tive a oportunidade de lidar com dois alunos deficientes visuais, o que é muito gratificante.”

### 3. Perfil

No Programa Boa Vizinhança, são oferecidas, por semestre, 60 vagas para o curso básico de inglês e 30 para o espanhol. Para atingir o público alvo da iniciativa, formado por pessoas de baixa renda e com expressiva vulnerabilidade social, o edital de seleção determina que os candidatos tenham renda familiar per-capita inferior a R\$ 540.



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



Para se candidatar a uma vaga, o candidato deve preencher um questionário sócio-econômico, que, posteriormente, é avaliado pela Proex para a seleção dos candidatos. Neste artigo, foram analisados os questionários apresentados tanto no primeiro, como no segundo semestre de 2010. Neste período, o Boa Vizinhança recebeu 799 inscrições, sendo 349 no primeiro semestre e 450 no segundo.

O questionário (ver anexo) é dividido em quatro partes principais: Dados Pessoais, Cadastro Socioeconômico, Informações Escolares, além de uma breve avaliação da divulgação do Programa Boa Vizinhança. Esta pesquisa apresenta e analisa o perfil dos candidatos inscritos pelo programa, levando em consideração atributos como a idade, o número de integrantes da família, as rendas mensal familiar e per-capita, assim como o grau de escolaridade.

A avaliação do processo seletivo dos cursos de idiomas oferecidos pela UFJF à comunidade faz-se necessária, já que permitirá o aperfeiçoamento do método usado pelo programa, além de ser uma exigência do Plano Nacional de Extensão (1999). “Tornar permanente a avaliação institucional das atividades de extensão universitária, tomando-a como um dos parâmetros de avaliação da própria universidade.” (Avaliação Nacional da Extensão Universitária).

Nos dois processos seletivos, foi constatado que a maioria dos interessados se inscreveu para o curso de inglês, já que este se tornou necessário no concorrido mercado de trabalho. O índice de inscritos nessa modalidade superou 70% nos dois semestres.

O número de inscritos provenientes de bairros que não fazem parte do entorno do campus superou 65% em ambas as seleções. Tal demanda já havia sido percebida nos anos anteriores, o que levou a Proex a destinar 40% das vagas em ambos os cursos para estes moradores, que, até então, não faziam parte do público alvo do programa. No mês de fevereiro de 2010, a procura pela modalidade inglês por moradores de regiões não limítrofes ao campus atingiu recorde e superou a taxa de 15 candidatos por vaga.

A procura também foi alta no segundo semestre, quando foi registrado mais de 10 candidatos por vaga para o curso de inglês para moradores destas regiões. A grande procura já foi repassada para a Faculdade de Letras, que estuda a possibilidade de estar ampliando o curso de inglês nos próximos anos. Já a modalidade espanhol registrou procura menor, não ultrapassando 7 candidatos por vaga em nenhum dos dois processos seletivos analisados.



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



A média de idade também apresentou diferença entre os cursos de inglês e espanhol. Em ambos os processos seletivos, o primeiro foi procurado por candidatos mais novos, o que se justifica pelo fato de que, atualmente, em muitos processos seletivos, o conhecimento da língua inglesa é usado como critério de seleção e desempate na disputa pela primeira oportunidade no exigente mercado formal, além da existência de concursos, do Enem e de vestibulares, que têm incluído o domínio da língua inglesa em suas avaliações. “O certificado de conclusão do curso vai abrir portas. Eu queria tanto aprender o inglês como pegar o certificado da UFJF porque abre caminhos. O curso vai fazer muita diferença no meu currículo, mesmo sendo o básico”, diz a participante do curso de inglês, Mirelly de Paula, de 17 anos.

Já o curso de espanhol apresentou maior procura de candidatos com idade superior a 30 anos, que estão em busca de aprender um segundo idioma estrangeiro, o que é uma tendência do mercado de trabalho que, recentemente, começou a exigir dos profissionais não só o domínio do inglês, como o de outras línguas estrangeiras, para um cargo mais avançado.

No primeiro semestre de 2010, a média de idade dos candidatos ao curso de inglês foi de 29 anos, enquanto a média dos candidatos ao curso de língua espanhola ficou próxima dos 37 anos. No contexto geral, o programa Boa Vizinhança foi mais procurado por candidatos entre 18 e 30 anos, atendendo ao objetivo da Proex, já que a UFJF oferece outro projeto de língua estrangeira para maiores de 40 anos, realizado na Casa de Cultura.

Já em relação à renda familiar, novamente foi constatada expressiva diferença entre os candidatos aos cursos de inglês e de espanhol. Entre os candidatos ao curso de inglês, a renda familiar foi de cerca de R\$ 815 e a per-capita de R\$ 415 no primeiro semestre de 2010. No mesmo período, foi registrada renda familiar e per-capita de R\$ 1445 e R\$ 571, respectivamente, entre os inscritos para a modalidade espanhol. A diferença deve-se ao fato de que o curso de inglês registrou maior procura de candidatos que se encontram desempregados e em busca de um trabalho formal.

Outro dado relevante é o grau de escolaridade dos inscritos nos dois processos seletivos. Em ambas as seleções, foi constatado que os interessados com ensino médio (completo ou incompleto) e superior incompleto foram maioria, atendendo ao objetivo do programa, que prioriza ambos os grupos. Vale ressaltar que no grupo de inscritos com superior incompleto não são aceitos alunos matriculados na UFJF, já que a mesma possui um curso curricular oferecido pela Pró-Reitoria de Graduação. Entre os inscritos, a maioria



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



era proveniente de colégios públicos estaduais ou federais ou possuía bolsa (integral ou parcial) em instituições privadas.

#### 4. Conclusão

Com o levantamento, foi possível traçar o perfil generalista dos candidatos aos cursos do programa Boa Vizinhança no ano de 2010. Foi constatado que a maior parte dos inscritos possui idade entre 18 e 30 anos, renda per capita entre R\$ 450 e R\$ 500 e ensino médio completo, cursado em instituição pública ou em particular, com bolsa parcial ou integral. O resultado satisfaz e cumpre com o objetivo do Programa Boa Vizinhança, que é levar o conhecimento produzido dentro da UFJF à população de bairros que concentram um grande percentual de população de baixa renda e com expressiva vulnerabilidade social ao mesmo tempo em que os participantes contribuem ao trazer a realidade e as necessidades da sociedade para o ambiente acadêmico.

Além disso, a iniciativa permitiu aos estudantes do curso de Letras, bolsistas do projeto, se prepararem para o mercado de trabalho, já que as atividades dos cursos funcionam com uma espécie de laboratório, onde eles aprendem a lidar com os alunos e a colocar em prática todo o conhecimento teórico adquirido em sala de aula. A oferta do conhecimento produzido nas universidades públicas à população é uma das essências da extensão, de acordo com o Fórum de Pró-Reitores de Extensão das Universidades Públicas Brasileiras. “A extensão, como ação que viabiliza a interação entre a universidade e a sociedade, constitui elemento capaz de operacionalizar a relação prática/teoria, promovendo a troca entre os saberes acadêmico e popular.” (Avaliação Nacional da Extensão Universitária).

O resultado do levantamento do programa Boa Vizinhança mostra que a iniciativa está no caminho que se propôs, ajudando na difusão do conhecimento e na inclusão social. Democratizando o acesso à educação e fazendo com que pessoas que, por motivos sócio-econômicos, não tinham como estudar uma língua estrangeira; atualmente possam não só ter o conhecimento do idioma, como também criar perspectivas de um emprego e de uma qualidade de vida melhor.

#### 5. Referências



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



AVALIAÇÃO Nacional da Extensão Universitária. Fórum de Pró-Reitores de Extensão das Universidades Públicas Brasileiras. Ilhéus: UESC, 2001.

BALSEMÃO, Débora Izé. **Ensino de Línguas Estrangeiras: Valores, atitudes e aspectos sociais**. Artigo apresentado no II Encontro Nacional de Línguas. Caxias do Sul: UCS, 2004.

CAMPOS, Ana Cristina; PASQUALI, Carolina; PATZSCH, Luciano. Inglês: o idioma que abre portas. **Revista Tudo o que eu quero**, nº 70, Editora Abril. 31 de maio de 2002.

CHIARANTANO, Stefan. **Realia**. Using english site - articles. August 13, 2005 Disponível em: <http://www.usingenglish.com/weblog/archives/000228.html>. Acesso em: 16 de maio de 2011.

EXTENSÃO Universitária e a Flexibilização Curricular: uma visão da extensão. Fórum das Pró-Reitorias de Extensão das Universidades Públicas Brasileiras. Porto Alegre: UFRGS; Brasília: MEC/SESu, 2006.

REDE Nacional de Extensão. Disponível em: <[www.renex.org.br](http://www.renex.org.br)>. Acesso em: 18 de abril de 2011.

TRAMONTE, Cristiana. **Ensino de língua estrangeira e socialização do saber: abrindo caminhos para a cidadania**. Disponível em [http://www.naya.org.ar/congreso2002/ponencias/cristiana\\_tramonte2.htm](http://www.naya.org.ar/congreso2002/ponencias/cristiana_tramonte2.htm). Acesso em: 21 de maio de 2011.

## 6) Anexos

### 6.1- Tabela de Dados:



### 6.1.1- 1º semestre de 2010

Total de Inscritos: 349

#### - Inscritos:

Espanhol – 81 (23,21%)

Inglês – 266 (76,22%)

Não Informado – 2 (0,57%)

Moradores do Entorno – 108 (30,95%)

Moradores de Outros Bairros – 241 (69,05%)

Inglês e Entorno – 83 candidatos (23,78%) para 18 vagas

Candidato por vaga: 4,61

Inglês e Outros Bairros – 183 candidatos (52,44%) para 12 vagas

Candidato por vaga: 15,25

Espanhol e Entorno: 24 candidatos (6,88%) para 18 vagas

Candidato por vaga: 1,33

Espanhol e Outros Bairros: 57 candidatos (16,33%) para 12 vagas

Candidato por vaga: 4,67

#### - Idade:

Média de Idade: 31,04

Média de Idade (Inglês): 29,28

Média de Idade (Espanhol): 36,82

#### - Por faixa etária:

Faixa Etária	Inscritos	Percentual
Menos de 18	2	0,57%
Entre 18 e 20	61	17,48%
21-25	84	24,07%
26-30	62	17,77%
31-35	34	9,74%
36-40	28	8,02%
41-45	26	7,45%
Mais de 45	52	14,90%

#### Renda:

Média de pessoas que dependem da mesma renda	3,19
----------------------------------------------	------



XI CONGRESO  
IBEROAMERICANO  
DE EXTENSION  
UNIVERSITARIA

INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



Média de pessoas que dependem da mesma renda (Inglês)	3,16
Média de pessoas que dependem da mesma renda (Espanhol)	3,32

Média de rendimentos	R\$ 1205,05
Média de rendimentos (Espanhol)	R\$ 1445,19
Média de rendimentos (Inglês)	R\$ 816,25

Média de renda per capita	R\$ 452,85
Média de renda per capita (Espanhol)	R\$ 571,11
Média de renda per capita (Inglês)	R\$ 414,89

#### Número de Pessoas por família do candidato:

Número de pessoas por família	Inscritos	Percentual
1 a 2 pessoas	123	35,24%
3 a 4 pessoas	152	43,55%
5 a 6 pessoas	52	14,90%
7 ou + pessoas	6	1,73%
NI	16	4,58%

#### Escolaridade:

Nível de Escolaridade	Inscritos	Percentual
Fundamental Incompleto	6	1,71%
Fundamental Completo	7	2,00%
Médio Incompleto	24	6,88%
Médio Completo	143	40,98%
Superior Incompleto	78	22,35%
Superior Completo	70	20,06%
Pós-Graduação Incompleto	5	1,44%
Pós-Graduação Completo	16	4,58%

#### Tipo de Estabelecimento de Ensino

Tipo de Estabelecimento de Ensino	Inscritos	Percentual
Estadual	101	28,94%
Federal	31	8,88%
Municipal	21	6,02%
Particular - Pagamento Integral	71	20,34%
Particular - Bolsa Parcial	78	22,35%
Particular - Bolsa Integral	34	9,74%
NI	13	3,72%

#### 6.1.2- 2º semestre de 2010



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



Total de Inscritos: 450

**- Inscritos:**

Espanhol – 108 (24%)

Inglês – 339 (75,33%)

Não Informado – 2 (0,44%)

Moradores do Entorno – 117 (26%)

Moradores de Outros Bairros – 333 (74%)

Inglês e Entorno – 86 candidatos (19,11%) para 36 vagas

Candidato por vaga: 2,39

Inglês e Outros Bairros – 253 candidatos (56,22%) para 24 vagas

Candidato por vaga: 10,54

Espanhol e Entorno: 30 candidatos (6,67%) para 18 vagas

Candidato por vaga: 1,67

Espanhol e Outros Bairros: 79 candidatos (17,56%) para 12 vagas

Candidato por vaga: 6,58

**- Idade:**

Média de Idade: 33

Média de Idade (Inglês): 32,02

Média de Idade (Espanhol): 35,96

**Por faixa etária:**

Faixa Etária	Inscritos	Percentual
Menos de 18	0	0,00%
Entre 18 e 20	65	14,44%
21-25	93	20,67%
26-30	80	17,78%
31-35	48	10,67%
36-40	45	10,00%
41-45	35	7,78%
Mais de 45	84	18,67%

**Renda:**

Média de pessoas que dependem da mesma renda	2,92
Média de pessoas que dependem da mesma renda (Inglês)	2,82
Média de pessoas que dependem da mesma renda (Espanhol)	2,95

Média de rendimentos	R\$ 1335,42
Média de rendimentos (Espanhol)	R\$ 1627,43
Média de rendimentos (Inglês)	R\$ 1244,61



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



Média de renda per capita	R\$ 543,36
Média de renda per capita (Espanhol)	R\$ 673,35
Média de renda per capita (Inglês)	R\$ 503,11

#### Número de Pessoas por família do candidato:

Número de pessoas por família	Inscritos	Percentual
1 a 2 pessoas	188	41,78%
3 a 4 pessoas	203	45,11%
5 a 6 pessoas	49	10,89%
7 ou + pessoas	6	1,33%
Ni	4	0,89%

#### Escolaridade:

Nível de Escolaridade	Inscritos	Percentual
Fundamental Incompleto	4	0,89%
Fundamental Completo	14	3,11%
Médio Incompleto	14	3,11%
Médio Completo	174	38,67%
Superior Incompleto	115	25,56%
Superior Completo	85	18,89%
Pós-Graduação Incompleto	16	3,56%
Pós-Graduação Completo	28	6,22%

#### Tipo de Estabelecimento de Ensino

Tipo de Estabelecimento de Ensino	Inscritos	Percentual
Estadual	104	23,11%
Federal	68	15,11%
Municipal	36	8,00%
Particular - Pagamento Integral	77	17,11%
Particular - Bolsa Parcial	104	23,11%
Particular - Bolsa Integral	53	11,78%
Ni	8	1,78%

## 6.2 – Ficha de Inscrição

### FICHA DE INSCRIÇÃO PARA O PROGRAMA BOA VIZINHANÇA



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



**Observação: Caso a ficha de inscrição não seja toda preenchida e assinada o candidato estará eliminado do processo seletivo**

**Língua Estrangeira:** ( ) Inglês ( ) Espanhol só é permitida a inscrição em uma língua estrangeira

**Vagas:** ( ) Entorno do Campus ( ) Outros Bairros

**Quem está preenchendo esta ficha de inscrição?**

- ( ) O próprio candidato ao curso  
( ) Familiares do candidato  
( ) Amigos do candidato

### 1. Dados Pessoais

Nome do candidato: \_\_\_\_\_

Data de Nascimento: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Idade: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Bairro: \_\_\_\_\_ Estado Civil: \_\_\_\_\_

CEP: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Telefone de contato: \_\_\_\_\_ Recados com: \_\_\_\_\_

Celular: \_\_\_\_\_ N° da Carteira de Identidade: \_\_\_\_\_

### 2. Cadastro Socioeconômico

Quem é responsável pela sua renda mensal? \_\_\_\_\_

Quantidade de pessoas que vivem da sua mesma renda: \_\_\_\_\_

Valor total da renda mensal (considerar todas as pessoas que moram com você):

R\$ \_\_\_\_\_ (Obs.: Este valor deverá estar de acordo com os documentos apresentados)

O imóvel que você reside é:

( ) Próprio ( ) Financiado ( ) Alugado ( ) Cedido ( ) Outro

Se alugado ou financiado, qual é o valor? R\$ \_\_\_\_\_

Possui carro? ( ) Sim ( ) Não

Em sua casa, qual (is) dos itens abaixo você possui?(Informar a quantidade. Se não tiver, coloque 0)

( ) TV ( ) Geladeira ( ) Computador ( ) Ap. DVD ( ) Máquina de Lavar

Profissão do interessado (candidato): \_\_\_\_\_

Profissão do pai (caso seja dependente): \_\_\_\_\_

Profissão da mãe (caso seja dependente): \_\_\_\_\_

Profissão do Cônjuge: \_\_\_\_\_

### 3. Cadastro Escolar e Profissional

Escolaridade:

( ) Ensino Fundamental Incompleto (antigo 1° Grau)



INTEGRACION,  
EXTENSION,  
DOCENCIA  
E INVESTIGACION  
PARA LA  
INCLUSION  
Y COHESION  
SOCIAL

22 AL 25  
NOVIEMBRE  
DE 2011  
SANTA FE  
ARGENTINA



- Ensino Fundamental Completo (antigo 1º Grau)
- Ensino Médio Incompleto (antigo 2º Grau)
- Ensino Médio Completo (antigo 2º Grau)
- Ensino Superior Incompleto
- Ensino Superior Completo
- Pós-graduação Incompleto (Especialização, MBA, Mestrado e Doutorado)
- Pós-graduação Completo (Especialização, MBA, Mestrado e Doutorado)

Em que escola (ou faculdade) você está estudando ou completou seu último nível de estudo?

\_\_\_\_\_

Essa escola (faculdade) é:

- Pública Municipal
- Pública Estadual
- Pública Federal
- Particular (com pagamento integral)
- Particular (com bolsa parcial)
- Particular (com bolsa integral)

#### 4. Outros Dados

Como você ficou sabendo do curso de inglês e espanhol?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Por que você está querendo fazer o curso de inglês ou espanhol?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Você já tinha ouvido falar do programa Boa Vizinhança? \_\_\_\_\_

Se sim, já fez algum curso ou modalidade esportiva neste programa? Qual?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Quais as proposta ou sugestões que você daria para a UFJF estreitar a sua relação com a comunidade? (O que a UFJF poderia fazer pelo seu bairro?)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Juiz de Fora, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2011.

\_\_\_\_\_

Assinatura